

1934

Nr. 33

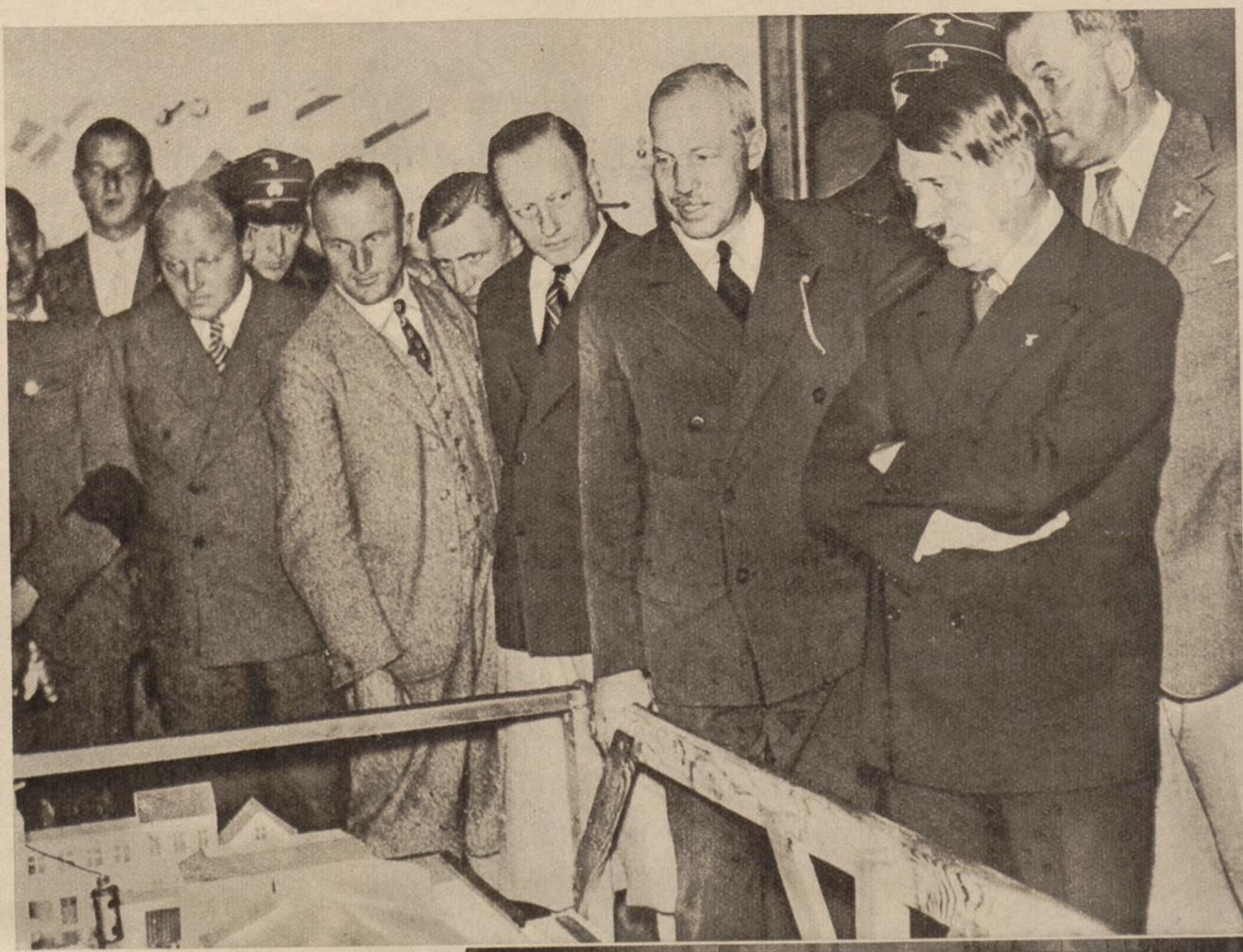
# Schwäbische Weltschau

## Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

Herausgeber: A. Dittmann T. 3 o. p., Bromberg. — Verantwortlicher Redakteur: Johannes Kruse, Bromberg



Rundfunk in jedes deutsche Haus!  
Zur Großen Deutschen Funkausstellung 1934 (phot. Telefunken)

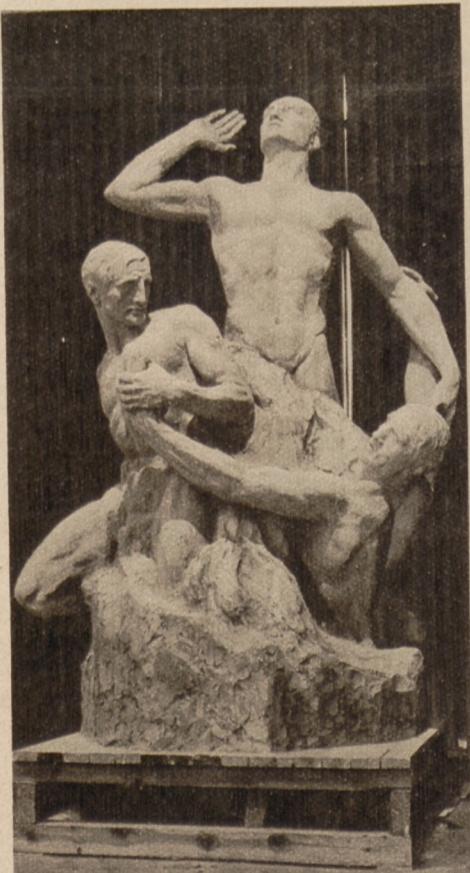


## Blick in die Welt

Links: Adolf Hitler besichtigt in München die Ausstellung „Die Straße“. Am 9. August besuchte Hitler in München die Ausstellung „Die Straße“. — Bild zeigt, wie Prof. Lechner, der Leiter der Ausstellung, ein Modell der täglichen Verkehrsunfälle erklärt.

Unten: 20 000 graphische Arbeiter im Deutschen Danzig. Von der Gründung der Reichsbetriebsgemeinschaft „Druck“ in Danzig. Die Tagung wurde am Freitag mit einer Kundgebung auf dem Langen Markt eröffnet. — Übersicht der Märschveranstaltung

Unten: In der Großen Funkausstellung am Kaiserdamm. Im Weiheraum des Rundfunks auf der Funkausstellung wird eine Plastik von Georg Wienbach „Voll ringt sich empor zum Licht“ zu sehen sein



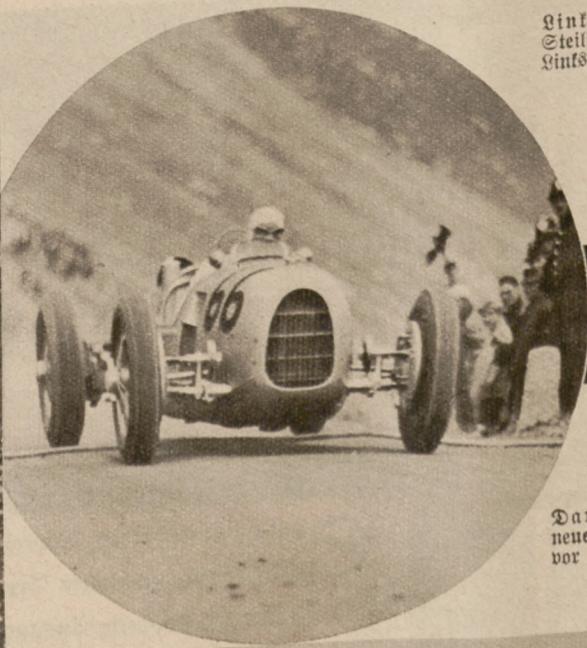
Nachst: Glanzvoller Abschluss der Frauen-Weltspiele. Deutschlands Leichtathletinnen in der Welt voran! Mit einer nicht mehr zu überbietenden Erfolgsreihe für die deutschen Farben wurden die Frauen-Weltspiele in London beendet. Es gab wieder deutsche Siege und Rekorde und mit erdrückender Überlegenheit gewann Deutschland mit 95 Punkten zum zweiten Male den Preis der Nationen gegen Polen (33), England (31), Kanada (22), Tschechoslowakei (18), Südafrika (14), Schweden (11), Japan (10), Österreich, Holland und Frankreich! — Der spannende Endkampf im 200-Meter-Lauf, den Käte Kraus-Dresden nach ihrem Sieg über 100 Meter ebenfalls errang. Rechts, ihre gefürchtete Gegnerin, die Polin Stella Walasiewicz, die den 2. Platz belegte.

Vints, Miss Hiscock-England, Dritte





Links außen: Blick auf die Steilstufen der Klausenstraße.  
Links ist der Wagen Garacciolas sichtbar

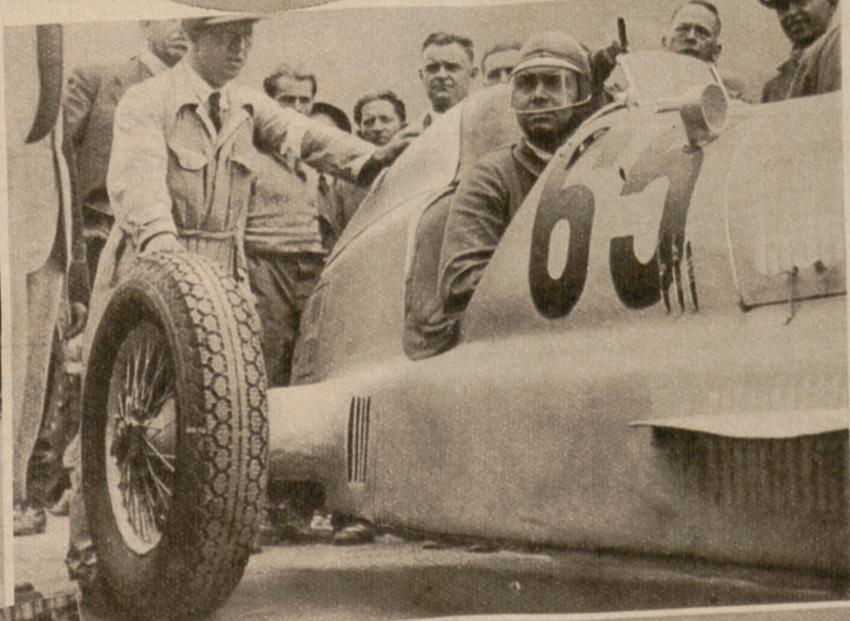


Darunter: Steinweg (München) am Start. Er siegte in der Klasse bis 2000 Kubikzentimeter

**Das 10. Internationale Klausentrennen  
Das Bergrennen Europas**

Im Kreis: v. Stuck auf P-Wagen, fährt als zweiter Sieger über das Zielband

Darunter: Garacciola, der neue Klausen-Rekordseiger, kurz vor dem Start zu seiner erfolgreichen Fahrt



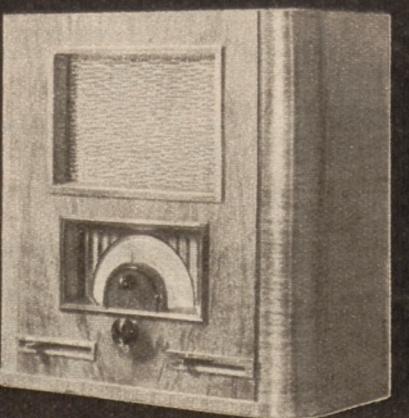
Links: Eine Großtat deutscher Arbeit: Der Rügen-damm wird gebaut. — Die auf dem Festland abgelagerte Schlickmasse ist völlig ausgetrocknet und in viele Stücke gerissen



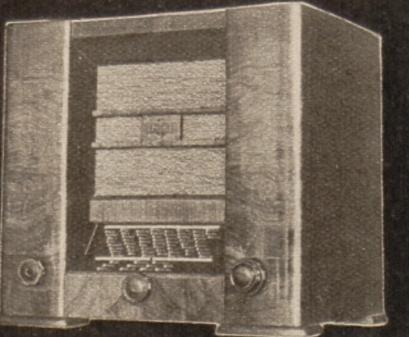
Darüber: Weltmeisterschaften der Radfahrer in Leipzig! — Im Festzuge ein mit Blumen reich geschmückter Wagen

Europas Schwimmerelite in Magdeburg! Die ausgezeichnete schwedische Turmspringerin Sjöqvist, die schönste Frau der letzten Olympischen Spiele in Los Angeles

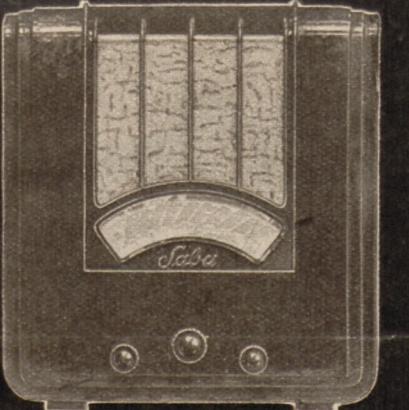
# Große Deutsche Funkausstellung



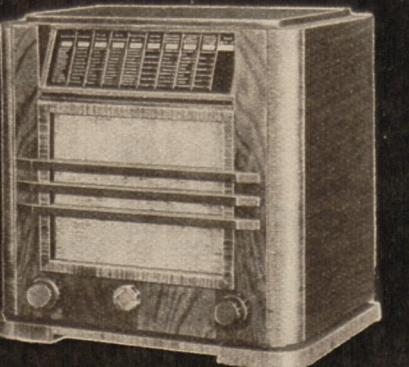
Typischer moderner Zweiröhreneinkreiser, auch für Kurzwellenempfang (Siemens 26), mit neuer Länderskala, fein unterteilt Lautstärkeregler und eingebautem Sperrkreis



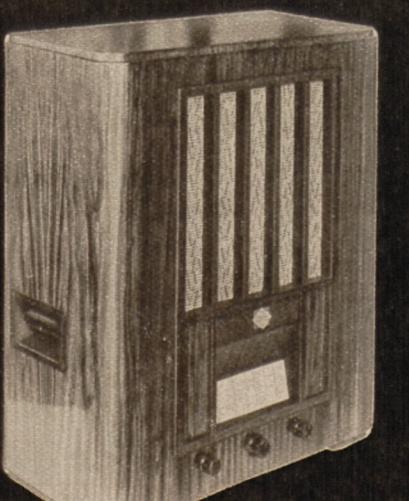
Auch ein Zweiröhreneinkreiser, bei dem aber die erste Röhre durch "Reflexschaltung" doppelt ausgenutzt wird, keine Rückkopplung (Nora, Rienzit)



Hochselektiver moderner Dreiröhren-Dreibandfilter-Empfänger, "Saba 33c WL H"



Zweikreisdreiröhresuper "Saarland" von Seibt, auch für Kurzwellenempfang, mit neuesten Röhren



Telefunken "Kamerad", der erste deutsche Spezialempfänger für den Gemeinschaftsempfang. Transportabel, Dreiröhresuper, Kraftsprecher

Dreiröhrenreflexsuper "Reichsgraf" von Lu-mophon mit modernsten Röhren, hochselektiv und reichweitenempfindlich

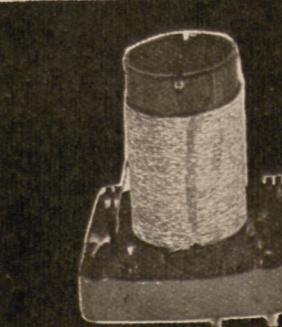
befürchten zu müssen, daß einem immer einer dazwischen herumfuhrwerk, so ein Russ oder ein anderer unerwünschter Geselle. Denn, denken Sie, man hat es möglich machen können, die eine Röhre doppelt auszunutzen (Reflexempfänger), einmal um die schwache Antennenenergie, dann aber auch, um den Ton zu verstärken. Und Lautstärkeregler, wirkliche, nicht bloß die Notbehelfe von früher, welche ja überhaupt gar keine Lautstärkeregler waren, weil sie immer die Rückkopplung bestimmten, sind heute in den neuen kleinen Empfängern vorhanden, so daß sich selbst Großmutter nun die Langeweile wird vertreiben können.

Aber selbstverständlich hat man auch an den Anspruchsvolleren gedacht, dessen Geldbeutel gefüllter ist. Da gibt es heute den Dreiröhrenreflexsuper, einen Super mit nur drei Röhren, aber der Leistung eines solchen mit deren vier, weil auch wieder eine Röhre zweimal ausgenutzt wird. Dasselbe auch mit vier Röhren. Und

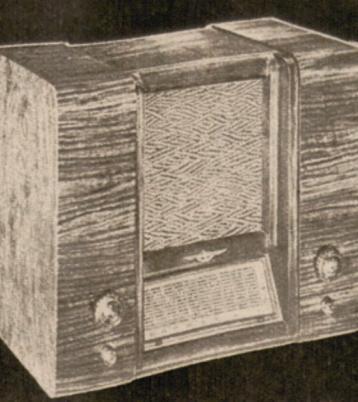
schließlich ist selbstverständlich der König der Empfänger, der Fünfröhrensuper, bereitgestellt worden. Ja, das ist allerdings ein König unter den Rundfunkempfängern. Was der leistet, ist geradezu erstaunlich!

Nicht nur die Rundfunkwellen, sondern auch die Langwellen- und die Kurzwellensender purzeln nur so aus dem Lautsprecher heraus. Auch die Kurzwellensender, was im letzten Jahre noch nicht so recht gelang.

Dann hat man natürlich heute bei allen größeren Empfängern "Fadingausgleich". Sie wissen doch, was das ist. Man hört auch bei schlechtem "Funktrottel" jetzt alle Sender wirklich immer gleich laut. Kein Sender schwankt mehr in seiner Lautstärke. Das ist auf die Verwendung der neuen Röhren (Oktode, Fadingmischhexode, Duodiode) zurückzuführen. Und einstellen lassen sich alle neuen Geräte auch spielend leicht. Schöne praktische Einstellskalen sind entwickelt worden. Dazu bei vielen Geräten "op-



So klein sind die neuen Eisenspulen im Vergleich mit der bisher verwandten Luftspule. Heute wird kein Empfänger mehr ohne die ganz verlustarme Eisenspule gebaut. Daher die große Trennschärfe der neuen Empfänger (Siemens)



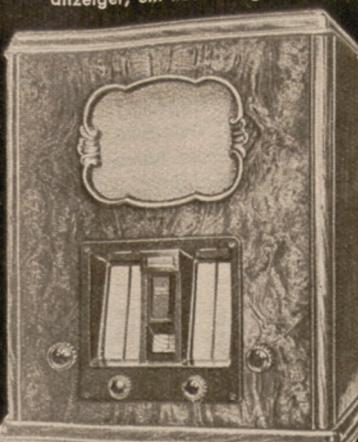
Schaub-, Weitwurfer 35", ein Dreiröhrenreflexsuper mit Kraftmesser und Lautstärkeanzeiger, ein hochwertiges Gerät

tische Lautstärkeinsteller", die man auf eine gewünschte Zahl einreguliert, um dann aus dem Lautsprecher den Ton unbedingt in der richtigen Stärke zu bekommen.

Und wodurch wurden Trennschärfe und Reichweitenempfindlichkeit allgemein so gesteigert? Weil man heute nur Isoliermaterialien nach dem allerneusten Stand der Technik mit ihren fast kaum noch vorhandenen Verlusten, dazu Spulen mit Eisenkern durchweg verwendet, was man im letzten Jahr nur schüchtern zu machen wagte. Ja und dann sind natürlich auch die neuen Röhren mit daran schuld. Nicht groß ist deren Zahl, weil man eben keine Unruhe in die Wirtschaftsentwicklung der Rundfunkbranche hineinbringen wollte. Aber dafür leisten sie auch entsprechend.

Und schließlich: Im Zeitalter der vielen Übertragungen hat sich unsere Industrie auch entschlossen, transportable Spezialgemeinschaftsempfänger hoher Leistung bereitzustellen.

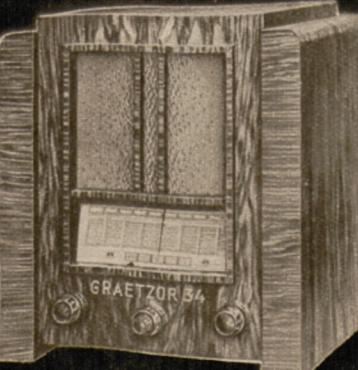
Die deutsche Funkindustrie hat sich mächtig angestrengt, um den Hörern zu ermöglichen, "auf dem laufenden zu bleiben". Deshalb auf zur Funkausstellung! Sie steht in diesem Jahr im Zeichen: "Dein Rundfunk bei der Arbeit". Eine Großausstellung ist sie im wahrsten Sinn des Wortes. 50000 Funkhelfer aus dem ganzen Reich werden sie besuchen, um hier die letzte Schulung zu erhalten. Aus dem Ausland und dem ganzen Reich führen Sonderzüge die Besucher nach dem gastlichen Berlin. Dr. J. Noack.



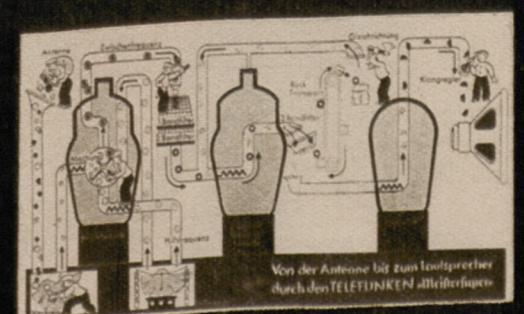
Körting "Cyclo-Selector", ein Vierröhrensuper mit neuer Synchronskala und sonst allen Einrichtungen eines modernen Superhets, auch ein hochwertiges Gerät



Auch dieser Vierröhrensuper "Super-Gedächtnis" der A.E.G. ist ein ganz moderner Empfänger. Beachtenswert ist die neue alphabetische Stationsskala

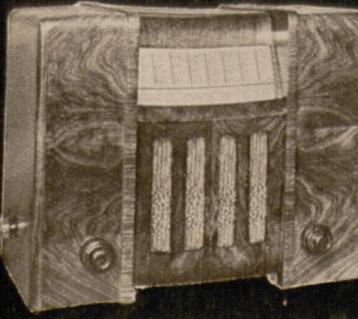


Graetzor 34", der neue 7-Kreis-4-Röhren-Super für alle Stromarten (Wechsel- und Gleichstrom) ohne Änderung der Röhren. Auch für Kurzwellen



Von der Antenne bis zum Lautsprecher durch Telefunken dargestellt

So arbeitet der neue Dreiröhrenreflexsuper, der jetzt in großer Zahl angeboten wird (Telefunken)



Der neue "Supercelot-Senior", ein Vierröhrensuper von Lorenz, mit doppeltem Fadingausgleich und neuer Synchronskala, ebenfalls ein hochwertiges Gerät

# Zwei Kurzgeschichten von Jo Hanns Rösler

## Der Neue...

Das ganze Büro sah interessiert auf. — „Guten Morgen“, sagte der junge Mann, als er lachend eingetreten war, „ist hier die Korridorentlüftungsanlagengesellschaft?“ — „Ja“. — „Kann ich den Chef sprechen?“ — „In welcher Angelegenheit?“ — „Ich trete heute hier ein. Ich bin der neue...“ — „der neue Volontär. Ich weiß. Sie werden erwartet“, unterbrach ihn der Prokurist zurechtweisend, „setzen Sie sich einstweilen auf den Stuhl und verhalten Sie sich ruhig“. Der junge Mann setzte sich auf den angebotenen Stuhl.

Pötzlich stand der alte Lehrling hinter ihm und klopfte ihm wohlwollend auf die Schulter. — „Lassen Sie ihn nur brummen — machen Sie sich nichts daraus“, sagte er frech, „er hat ja sonst hier nichts zu sagen. Prokurist? Uns kann er nicht imponieren. Wir hören überhaupt nicht auf ihn. Der Alte hätte ihn schon längst hinausgeworfen, aber er weiß zu viel vom Betrieb. Als ob wir nicht alle hier wüssten, wie der Alte seine Steuern verschleiert und daß der Pelz für seine Frau als Einkaufsreise nach Breslau unter Geschäftsspesen verbucht wurde.“

Das blonde Schreibmaschinenmädchen war zu ihnen getreten und lächelte dem Neuen einladend entgegen: „Werden wir uns vertragen? Sie sind doch ein besserer Herr, ein Volontär; wenn Sie Lust haben, gehe ich nächsten Sonntag mit Ihnen aus. Aber hüten Sie sich vor der Kulicke, der Sekretärin. Erst macht sie sich an alle Männer ran und dann verzieht sie sie beim Chef. Mit dem Alten will sie auch schon einmal was gehabt haben, dabei ist das purer Schwund, wie mir der Alte selbst erzählt hat. Gestern hat sie sich gar die Haare färben lassen, weil der Chef einen Teilhaber aufnehmen will. Aber bevor die Kulicke ihn einsingt, zappelt er längst bei mir.“

Der Neue lächelte freundlich und war über so viel Entgegenkommen gerührt. Inzwischen hatte sich ihm auch der Buchhalter genähert.

„Gestatten, Willi Wimmerer ist mein Name. Sie werden sich hier wohl fühlen. Besonders in unserem Bürolub.“

„Bürolub?“ fragte der junge Mann, „was ist denn das?“

„Eine Erfindung von mir. Der Bürolub entstand unter der Devise: Ist der Chef zur Tür hinaus, leben wir in Saus und Braus! Also keine Arbeit, wenn der Chef den Rücken kehrt! Die Schreibmaschine hat ein Grammophon und so wie der Alte hinaus ist, wird getanzt. Mittwoch und Freitag kann jeder seinen Schatz mitbringen, da geht der Alte auf Tour. Die Kulicke singt die neuesten

Schlager und wir Männer spielen einen schönen Skat um die Gänzen. Im Vertrauen, der Kassierer verliert immer. Vorige Woche habe ich ganze sechzig Mark von ihm gewonnen.“ — „Hat er denn ein so hohes Gehalt, daß er sich das leisten kann?“ — „Keine Ahnung“, flüsterte der Buchhalter, „der zahlt ja auch nicht aus der eigenen Tasche. Der Gewinn wird aus der Geschäftskasse entnommen und wir verbuchen das so in einzelnen Beträgen unter Porto, Papier und anderen kleinen Ausgaben.“

„Allerhand! Was sagt der Prokurist dazu?“

„Was soll er sagen? Er spielt doch mit und dann holt er immer die dicken Zigarren und Kognak vom Chef. Sie wissen doch, er hat die Schlüssel.“

## Seufzer der Zeit

Wenn es die Liebe nicht kann sein,  
Der Menschheit Glück zu werden,  
So komm doch du, o Götterschein,  
Vernunft, in diese Welt hinein!  
Daß Friede sei auf Erden . . .

E. Giffels

Pötzlich klingelte das Telefon. — „Häng' doch den Hörer ab, Kurt“, rief das Schreibmaschinenmädchen, das es sich bereits auf den Knien des Neuen bequem gemacht hatte, „wir werden uns doch jetzt nicht durch dumme Geschäftsdinge stören lassen! Sehen Sie, junger Mann, das habe ich hier eingebracht. Wenn der Alte nicht da ist, wird das Telefon einfach abgehängt. Da können sich die Kunden wundtelefonieren, sie bekommen keine Verbindung.“

Der junge Mann senkte erschüttert den Kopf.

„Das ist ja hier ein netter Betrieb!“ — „Nicht wahr?“

In dieser Minute gab der Lehrling vom Fenster das

Signal: „Achtung! Der Alte kommt!“

Alles eilte auf seinen Platz und tat geschäftig. Die Tür ging auf. Der Chef trat ein. Sofort ging er auf den Neuen zu und reichte ihm die Hand. „Entschuldigen Sie, daß ich Sie warten ließ“, sagte er.

Der junge Mann verbeugte sich verbindlich. Dann sagte der Chef: „Meine Damen und Herren! Ich stelle Ihnen hiermit meinen neuen Teilhaber vor, der heute in die Firma eintritt und mit mir die Leitung des Geschäftes übernimmt. Er hat in erster Linie die Personalabteilung unter sich.“

## Sie haben nur noch drei Tage zu leben

Bolle bekommt einen Brief. In dem Brief steht: „Sie haben nur noch drei Tage zu leben!“ Sonst steht nichts drin. Kein Datum. Keine Unterschrift. Kein Garnichts. Bolle wirft den Wiss in den Ofen. Am nächsten Tag kommt ein neuer Brief. In dem Brief steht:

„Sie haben nur noch zwei Tage zu leben!“

Bolle wird stutzig.

Bolle bekommt Angst.

Bolle kann die ganze Nacht nicht schlafen.

Am nächsten Morgen ist schon wieder so ein Brief da.

Weiter nichts als:

„Sie haben nur noch einen Tag zu leben!“

Bolle besucht sämtliche Verwandte. Bolle versöhnt sich mit sämtlichen Bekannten. Bolle bezahlt alle Schulden. Verrammelt die Fenster. Verbaut die Türen. Stellt Selbstschüsse auf. Sitzt die ganze Nacht am Telefon. Aber die Nacht verläuft ruhig. Beendigt wartet Bolle am nächsten Morgen auf den Briefträger. Endlich klingelt es. Ein Brief wird abgegeben. Bolle beschimpft ihn. Reicht ihn auf. Liest:

„Sie haben nur noch eine Minute zu leben — bevor Sie jetzt durch unser Schreiben erfahren, daß unser sensationeller Sommerausverkauf in Krawatten und Hemden heute begonnen hat. Besuchen Sie uns sofort. Herrenmoden Herminsky. Bolle besucht sofort. Bolle saust los. Zu Herminsky. Herminsky öffnet selbst die Tür.“

„Großartige Reißameidee, was?“ strahlt er.

„Fabelhaft“, brüllt Bolle, „aber das kann ich auch. Raffen Sie mal auf. Sie haben nicht mehr drei Tage zu leben. Sie haben nicht zwei Tage zu leben, Sie haben auch nicht einen Tag mehr zu leben, sondern nur noch eine Minute, bevor Sie erfahren, wie wohl eine saftige Ohrfeige Ihren blöden Schädel tun wird.“

Bolle haut zu.

Einmal. Zweimal. Dreimal.

Dienstag ist das Begräbnis von Herminsky.

VON OBEN HERAB



# Die Frau am Fenster -

Laßt nur immer Luft und Sonne in die Stuben herein! Aber schaut auch aus ihnen hinaus! Das Fenster öffnen, heißt: dem Auge einen Blick in die Welt geschenkt. Und sei es auch nur auf die nachbarliche Welt, auf die Straße vor dem Hause, auf den grünen Baum, auf die Dächer der anderen Häuser — immer holt uns der Blick aus dem Fenster auch aus unserer eigenen engen Welt heraus in die große.

Die Maler aller Jahrhunderte haben sich von diesem Motiv anregen lassen. Die Frau am Fenster — wie sie arbeitet, ihre Blumen pflegt oder wie sie ruhend und schauend am Fenster verweilt; aber auch die Photographen lieben es, die Frauen am Fenster zu knipsen, weil das Fenster in allen Fällen eine so gefällige und wirkungsvolle Umrahmung für die Frauengestalt abgibt.

Mit jedem Fenster mehr, das sie öffnet, schenkt sich die Frau einen Blick mehr in die Welt da draußen und macht sich damit auch innerlich reicher und weiter. Ohne die große Welt kann sie auch ihre kleine Welt nicht schön und reich gestalten. Wohlan: die Fenster auf — die Türen — geschwinde, geschwinde — von der Tausendfältigkeit der großen weiten Welt will ein kleiner Teil, der allernächste, durch das Fenster herein und zu der Frau, die da steht und schaut und wartet, was wohl um die nächste Ecke biegt. Es ist gar nicht so wichtig, ob das Kommende ihr gilt oder ob sie damit gemeint ist. Sei es auch nur ein fremdes Auto oder ein Lastwagen, der vorübergattert. Sie sieht ihm nach und erfährt: so schnell und gewaltig ein Wagen auch daheraus mag — er fährt vorüber. So rasch er kam, so rasch verschwindet er wieder und sie steht noch immer heiter und unbeirrt am Ausguck ihrer Welt und schaut auf die große Hast und Betriebsamkeit der Straße hinab. Es wird doch ein Gewinn für sie, aber sie weiß es oft erst, wenn sie sich wieder umwendet und zurückkehrt in die stille Harmonie ihres Zimmers.

Charlotte Lebahn

Die Frau von 1934, nach der Morgen-Gymnastik

Von links n. rechts  
Gerard Dou:  
Blumenlieb-  
haberin am  
Fenster

Gaspard David  
Friedrich: Die  
Frau am  
Kleiderfenster

Gerard Dou:  
Die Frau be-  
stellt Blumen-  
topf vor dem  
Fenster



## RATEN UND LACHEN

### Silbenrätsel

151

a-de-di-disch-ehr-ge-ge-ha-in-in-  
na-lei-lei-lich-ma-mo-mus-na-ne-nir-  
nis-nör-on-patisch-phro-vie-ra-ra-re-  
rou-schee-se-si-si-te-te-ter-ti-to-to-  
tut-u-vier-view-wa. — Aus vorstehenden  
45 Silben sind 14 Wörter zu bilden, deren An-  
fangs- und Endbuchstaben, beide von oben nach  
unten gelesen, ein Wort von Goethe ergeben (ob  
ein Buchstabe). Bedeutung der einzelnen Wörter:  
1. Hirngespinst, 2. permanente Unzufriedenheit,  
3. Entartung, 4. Göttin der Liebe und Schön-  
heit, 5. Ziel des buddhistischen Strebens, 6. Muß-  
instrument, 7. Erziehungsanstalt, 8. Ehrentitel  
regierender Fürsten, 9. ungeschickter Mensch,  
10. Unterredung, 11. ind. Großfürst, 12. Gotteshaus,  
13. Berühmter deutscher Mediziner, 14. Glücksspiel.



### Arbeitslager

Arbeitsdienstlager in Aachen. Der  
Führer vom Dienst stellt einen  
Freiwilligen.

"Bordritschwidriger Dienstanzug. Bein Stunden Stubenarrest!"  
Der freiwillige risügt eine Lippe:

"Herr Oberbannführer tragen ja  
auch den Riemens falsch."

Der Führer stand verblüfft. Dann  
lachte er: "Haft recht, mein Junge.  
Da kannst du gleich für mich meine  
zehn Stunden Stubenarrest auch  
noch absitzen."

### Wortpyramide

Das nachfolgende Wort ist  
jeweils aus den Buch-  
staben des vorhergehenden  
Wortes unter Hin-  
zufügung eines neuen  
Buchstabens zu bilden.  
1. Bolal, 2. Haupt-  
stadt eines unterge-  
gangenen Reiches,  
3. alkoholisches Ge-  
träum, 4. Geröl-  
halde, 5. Ein-  
triebung,  
6. bekannter  
Waffen-  
fabrikant,  
7. deutscher  
Landstrich, 8. Zeichnung der Holzschnittfläche. S. 88

### Irrtum

Hauskonzert bei Hassenröder.  
Eine Dame singt. Laut und  
lange. — Setzt sich ein Gast zu  
Hassenröder.

"Singt meine Frau nicht wunder-  
voll?"

"Wie bitte?"

"Wie meine, ob meine Frau nicht  
wundervoll singt?"

Sagt Hassenröder: "Ich verstehe  
kein Wort, solange diese Person  
da nicht mit ihrem albernen Ge-  
gröde aufhört!"

910

Die Geschicht' ist amüsant

In dem Dreivier einsam stand  
Die Birke an der Wand,  
Und darin aus Vorgellan  
Hockte ein Pagodenmann,  
Schaut mit Bliden, ach, so heißen,  
Auf die kleine Eins (echt Meisen)  
Neben sich, und ganz entzückt,  
Hat er stets ihr zugeneckt.  
Und das Einszweidreivier dann,  
Nahm das Männchen sich zum Mann,  
Das „ja ja“ nur nünen kann.  
Wenn ein Mann „ja ja“ nur sagt,  
Er den Einszwei meist behagt! 121

### Auflösungen aus voriger Nummer:

Kreuzworträtsel: Waagerecht: 1. Pein,  
4. Stala, 8. Islam, 10. Adam, 11. Ruin,  
13. Überquerere, 20. Buedenburg, 24. Eile, 25. Tann,  
26. Kajul, 27. Ernte, 28. Eden. — Senkrecht:  
1. Pilot, 2. Gau, 3. Karet, 5. Kanu, 6. Laura,  
7. Amme, 9. Mur, 12. Ito, 14. Base, 15. Eeu,  
16. Husar, 17. Sti, 18. Ebene, 19. Egeln, 20. Boie,  
21. Tattif: er-wer-ben.

Silbenrätsel: 1. Abschied, 2. Nokolo, 3. Bandit,  
4. Element, 5. Alas, 6. Toltoi, 7. Schneemon,  
8. Schau, 9. Talent, 10. Lazarus, 11. Eichen-  
bart, 12. Bachisch, 13. Einerlei, 14. Nansen:  
Arbeit ist Leben, Nichtstun ist Tod.

Erwitscht: Sicht.

Schach: 1. a5—a4. Die weiße Dame ist ver-  
loren. Auf 1... Dc3 läuft Sa2+, auf 1...  
Dd3—c4 Fortsetzung der Verfolgung mit 2. b6—b5.  
Weiß kann bestensfalls mit 1... D×b4 2. L×b4  
a×b2 leichte Figuren für die Dame befommen.

Verantwortlicher Schriftleiter: Reinhold Scharfke, Berlin-Karlshorst. — Druck: Otto Elsner K.-G., Berlin S. 42

Die Silben: de-ga-la-o-ra-raum-ter-

ter-find an die acht Spiken des Sterns derart

zu lesen, daß sich vier Wörter von folgender Be-

deutung ergeben: 1—5 Teil des Photoapparates,

2—6 griechischer Buchstabe, 3—7 griechische Göttin,

4—8 Kubitusmaß.

Verschiedener Artikel

Er soll das Ziel des Kämpfers sein;

Sie steht rechtzeitig in den Rhein.

Er ist am Segelschiff wichtig;

Sie macht die Martinsgans erst richtig.

Er führt dich Stuf auf Stuf nach oben.

Sie hört nichts von der Umwelt Leben;

Sie sieht du in den Lüften schweben.

127

Sühne

Einszwei die Stube, nach Dreivier im Oden!

Soll doch, wer Schlechtes tat hier auf Erden,

Im Einszweidreivier gesäuert einst werden. 153

# BESIEGTE WASSERSCHEU



**B**aden verboten! — das gilt noch für das ganze 18. Jahrhundert fast ohne Ausnahme! Als Goethe im Sommer 1775 auf seiner Schweizer Reise mit den Brüdern Stolberg in ausgelassener Übermut es wagte, an abgelegenen Stellen im Freien zu baden, da werden die unbekleideten Göttersündlinge von der aufgeregten Bevölkerung mit Steinwürfen bedacht, und der gute Pastor Lavater, bei dem sie zu Gast sind, gerät in die schlimmsten Verlegenheiten. Dabei fällt einem die winzig kleine Waschschüssel Goethes ein, die in Weimar gezeigt wird, und man stellt so seine Betrachtungen an über das Kapitel Reinlichkeit im puderverschwenden Rofolo ... und doch hatte im Mittelalter fast jedes Dorf sein Badehaus! Bei den alten Germanen durchquerten selbst die Mädchen und Frauen mit größter Gewandtheit und Ausdauer die Flüsse. Als aber vor gut hundert Jahren der in allen Leibesübungen trefflich bewanderte General von Pfuel in Berlin die „Militär- und Zivil-Schwimmanstalten“ gründete, da war die alte Kunst des Schwimmens fast ganz vergessen. Pfuel war unermüdlich tätig, seine neue Methode, „nicht wie die Hunde, sondern wie die Frösche“ zu schwimmen, einzuführen. Seine Arbeit fand später ihren Lohn, denn der Schwimmsport gewann in Deutschland eine immer größere Verbreitung und ist heute als Allgemeingut des Volkes



Ein ungelöstes Problem —  
enge Badehäuschen und breite  
Krinolinen um 1860

Oben links:  
Der Bademeister

Unten links:  
Das Familienbad kommt auf

Rechts:  
Auch die Kleinen dürfen mit machen



anzusprechen. Die ersten Seebäder wurden bereits gegen Ende des 18. Jahrhunderts eröffnet, aber kaum besucht. Die Reise mit der Postkutsche war zu beschwerlich, als daß es gelockt hätte, weite Fahrten zu wagen. Man reiste der Gesundheit wegen zu den alten Kurorten, wie Karlsbad oder Teplitz. Die ganze Welt ging in die Modebäder, wie Homburg, Ems, Baden-Baden, die vor allem ihrer Spielställe wegen gesucht waren. Die Bürger aber verlebten den Sommer in den Landhäusern vor den Toren der Stadt, oder sie mieteten sich zur Sommerfrische in den naheliegenden Dörfern ein. Wer schon auf den „verrückten“ Gedanken kam, an die See zu gehen, der konnte dort auf keinerlei Fremdenfeind rechnen.

Die dann entstandenen Seebäder hatten es recht schwer, ehe sie gesellschaftlich anerkannt wurden. An Strandleben wie heute, an Schwimmsport und Wasserspiel darf man dabei überhaupt nicht denken. Auch hielt man noch nichts von Sonnen- und Luftbädern. Man ging in die Badekarren, die ins Meer geschoben wurden, und stieg eine Weile ins kalte Wasser. In den französischen Bädern machte sich der Gatte gleich nach der Ankunft auf die Suche nach einem Bademeister, der seinem, oder besser dem Geschmack seiner Frau entsprach — die Bademeister trugen nämlich die Frauen ins Wasser. Böse Zungen behaupten, daß sich der wasserscheue Gatte dann eine Tabelle der Ebbe- und Flutzeiten gekauft habe, die er auswendig lernte, um seine Frau täglich darauf aufmerksam machen zu können, daß sie ja pünktlich sei. Er übergibt sie dem Bademeister, steigt dann auf eine Klippe oder auf einen Felsen mitten im Meer und verfolgt von dort aus seine Gattin — mit den Augen. Man kann ihn rufen hören: „Meister Jacques, halten Sie meine Frau doch recht fest!“

Erst gegen Ende des vorigen Jahrhunderts laufen die Seebäder den alten Kurorten vollkommen den Rang ab. In den 70er, 80er Jahren sind die französischen und belgischen Strandorte Modebäder ersten Ranges, später nehmen auch die deutschen Bäder der Ostsee, nach 1900 die der Nordsee einen ungeahnten Aufschwung. Mit der Einrichtung der Familienbäder gewinnt das ungezwungene Leben am Strand und im Wasser seine gesunde Natürlichkeit. Heute ist die sommerliche Erholung ohne Baden und Schwimmen nicht mehr denkbar. Durch die nach und nach besiegte Wasserscheu ist so ein ungeheuerer Reichtum an Volksgesundheit gewonnen.

